

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 38: Computersimulationen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

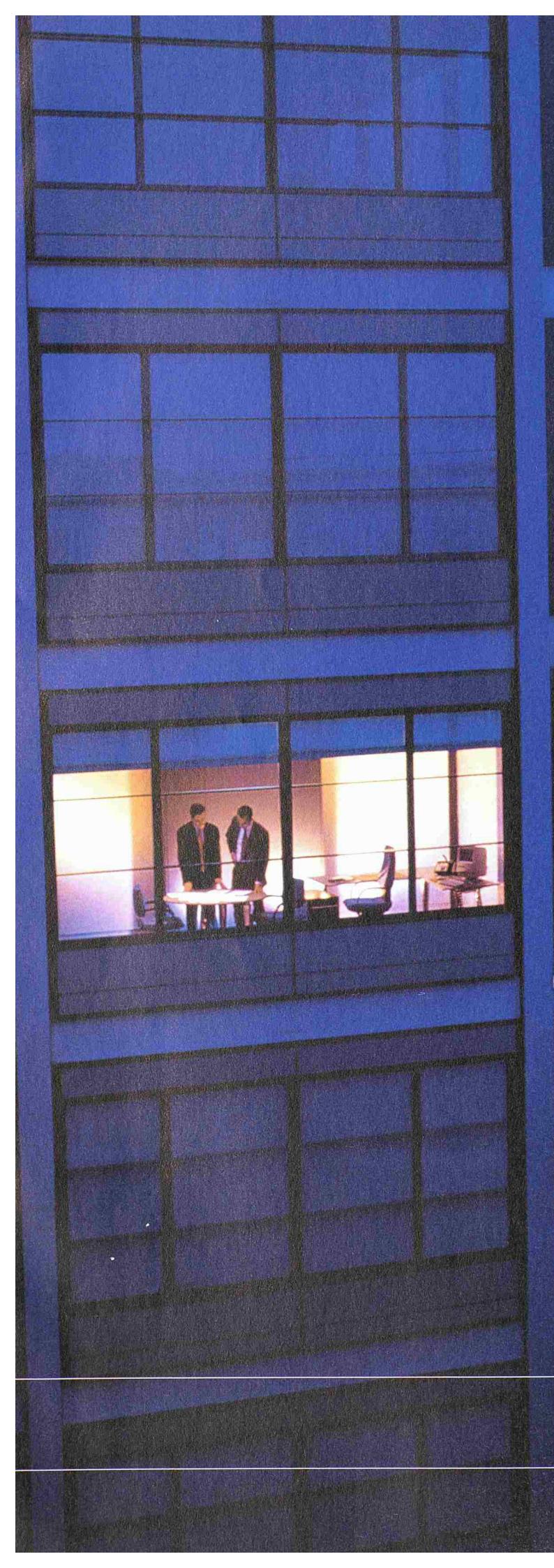
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Daten nicht im passenden Format?  
Schönen Feierabend noch.

Neu zeichnen? Konvertieren? Wer Nächte damit verbracht hat, weiß ein Lied davon zu singen. Mit Autodesk Architectural Desktop® arbeiten Sie mit dem weltweit meist genutzten Datenformat. Und was haben Sie heute Abend vor?

Weitere Details unter [www.autodesk.de/feierabend](http://www.autodesk.de/feierabend)  
Infoline: 0180/ 5 22 59 59 (0,12 € pro angefangene Minute)

**autodesk®**

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
Einwohnergemeinde Oensingen Bauverwaltung, Hauptstrasse 2, 4702 Oensingen Tel. 062 388 05 30, Fax 388 05 34, j.hunziker@oensingen.ch	<b>Kooperative Planung «Leuenfeld», Oensingen SO</b> Planungsstrategie mit Richtplancharakter als Grundlage für die Zonierung, Erschliessung und allfällige Landumlegung	Ideenwettbewerb selektiv mit drei Teams Preissumme: 70 000 Fr.
Politische Gemeinde Unterengstringen Gemeindeverwaltung, Weiningerstrasse 50, 8103 Unterengstringen	<b>Gemeindezentrum Unterengstringen ZH</b>	Projektwettbewerb selektiv mit 5 bis 7 Teilnehmenden
<b>NEU</b> Stadt Burgdorf BE Betreuung: Stadtbauamt Burgdorf, Lyssachstr. 92, PF 512, 3401 Burgdorf, www.burgdorf.ch/wettbewerbe	<b>Schul- und Aussenanlage, Burgdorf BE</b> Erweiterungen Schulanlage Pestalozzi und Bade- und Aussenanlagen Schützenmatt	Projektwettbewerb Gesamtpreissumme: 150 000 Fr.
Gemeinde Arth Bausekretariat Arth, Rathaus, 6415 Arth	<b>Schulanlage Zwygarten, Art SZ</b> Erweiterung um 4 Klassenzimmer, 2 Gruppenräume, Doppelturnhalle und Aula	Projektwettbewerb selektiv mit maximal 7 Teilnehmenden
Etat de Genève et Confédération helvétique Secrétariat: Atelier d'architecture 3BM3, Carmelo Stendardo, rue des Maraîchers 8, 1205 Genève	<b>Maison de la paix, Genève</b>	Concours de projets à deux degrés, procédure sélective
Fondation Donatella Mauri, EMS la NAZ Ch. de la Naz 39, case postale 412, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021 652 27 43, fax 652 27 77	<b>Etablissement médico-social Romanel-sur-Lausanne VD</b> Coût des travaux: 7 000 000 fr.	Concours de projet, procédure ouverte montant des prix: 100 000 fr.
Österreichische Bundesbahnen-Immobilien, A-1150 Wien Betreuung: Hans Lechner ZT GmbH, Lerchenfelderstr. 65, A-1070 Wien, Tel. +43 1 523 73 56, Fax 57, 237@hlechner.at, www.hlechner.at	<b>Wiener Westbahnhof</b> Entwicklung eines städtebaulichen Leitbildes für das Areal des Wiener Westbahnhofs	Städtebaulicher Ideenwettbewerb einstufig, offen; Preise und Anerkennungen: 170 000 Euro
<b>NEU</b> Bundesamt für Armeematerial und Bauten, Bern Betreuer: Kurt Denier, Kasernenstr. PF, 467, 6032 Emmen, Tel. 041 268 28 03, Fax 12, kurt.denier@gr.admin.ch	<b>Rekrutierungszentrum, Steinen SZ</b> Umnutzung eines Nachschubzeughauses in ein Rekrutierungszentrum	Projektwettbewerb, selektiv mit ca. 10 Teams
Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Luzern Sekretariat: Hochbauamt des Kantons Luzern, Bahnhofstr. 15, 6002 Luzern, Tel. 041 228 50 55, Fax 51 51, susanne.wigger@lu.ch, www.hochbauamt-lu.ch	<b>Kantonsschule Schüpfheim LU</b> Erweiterung der Kantonsschule im Bereich der naturwissenschaftlichen Fächer und der Musik	Zweistufiger Projektwettbewerb im selektiven Verfahren mit 10 Planungsbüros in der zweiten Stufe
Régie autonome des transports parisiens (RATP), département des projets et ingénierie des lieux (PIL), Nicolas Beaugendre, LAC P32, 40bis, rue Roger Salengro, F-94724 Fontenay-sous-Bois Cedex, Tel. +33 1 41 95 46 41	<b>Stadtmöblierung für die Strassenbahn von Maréchaux</b> Plätze, Parks und Strassenräume	Ideenwettbewerb begrenzt offen mit fünf Teilnehmenden
Nordtangente Kunsttangente (NT-KT) c/o Erziehungsdepartement Basel, Ressort Kultur, Postfach, 4001 Basel Tel. 079 546 95 25 (Daniel Baumann), kunsttangente@bs.ch	<b>«Gestalten Sie einen Kreisel!», Basel</b> Künstlerische Gestaltung Innenbereich Kreisel Mauerstrasse-Riehenring; Kostenrahmen: 70000 Fr.	Gestaltungswettbewerb offen Preissumme: 10 000 Fr.
Gemeinde Zugzen Betreuung: Kohli und Partner, Kommunalplan AG, Gewerbering 12, 5610 Wohlen	<b>Gemeindebauten Zugzen AG</b>	Studienauftrag selektiv (Skizzenpräqualifikation) mit mindestens drei Teilnehmenden
Durchführungsgesellschaft Grenzüberschreitende Gartenschau 2006 Betreuung: Landschaftsarchitekt R. Böhringer, Markgrafenstrasse 9, 95680 Bad Alexandersbad, Tel. 09232 70544, Fax 70648, boehringer.land-arc@t-online.ch	<b>Grenzüberschreitende Gartenschau Marktredwitz und Cheb (Eger)</b>	Landschaftsplanerischer und städtebaulicher Ideen- und Realisierungswettbewerb Preissumme: 82500 Euro

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

**\*M G B\* BauCAD**  
Schweizer CAD - Software für das Baugewerbe

Hochbau (Schalung + Bewehrung + Stahlbau)  
inkl. AutoCAD LT 2002  
**Komplett für CHF 5'500.--**

Tiefbau (inkl. Grundmodul)  
inkl. AutoCAD LT 2002  
**Komplett für CHF 4'000.--**

Damit Ihre Pläne nicht erst um 5 vor 12 fertig sind!

**Gratis Schnupperkurse**  
Für Interessenten, die nicht "die Katze im Sack" kaufen wollen. Unverbindlich. Termine nach Vereinbarung.

Besuchen Sie uns an der Orbit/Comdex 02 in Basel  
Halle 2.2 Stand A31

**autodesk®**  
authorized dealer

! NEU!  
mit DGM

alle Preisangaben exkl. 7.6% MwSt.

**M G B DATA AG**

Neuhofstrasse 6  
CH - 8630 Rüti ZH  
Tel. 055 260 10 11  
Fax. 055 260 10 12

Sägenstrasse 68  
CH - 7000 Chur  
Tel. 081 250 56 46  
Fax. 081 250 56 48

[www.mgbdata.ch](http://www.mgbdata.ch)  
[info@mgbdata.ch](mailto:info@mgbdata.ch)

## SCHWEIZER BAUPRODUKTE-INDEX

**Das multimediale Bauprodukte- und Hersteller-Verzeichnis.**

**Bestellen Sie jetzt das kostenlose Nachschlagewerk 2002.**

**mvs ►►► BAUMARKETING**

Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01 738 51 51, Fax 01 738 52 00, E-Mail: [info@mvs.ch](mailto:info@mvs.ch)